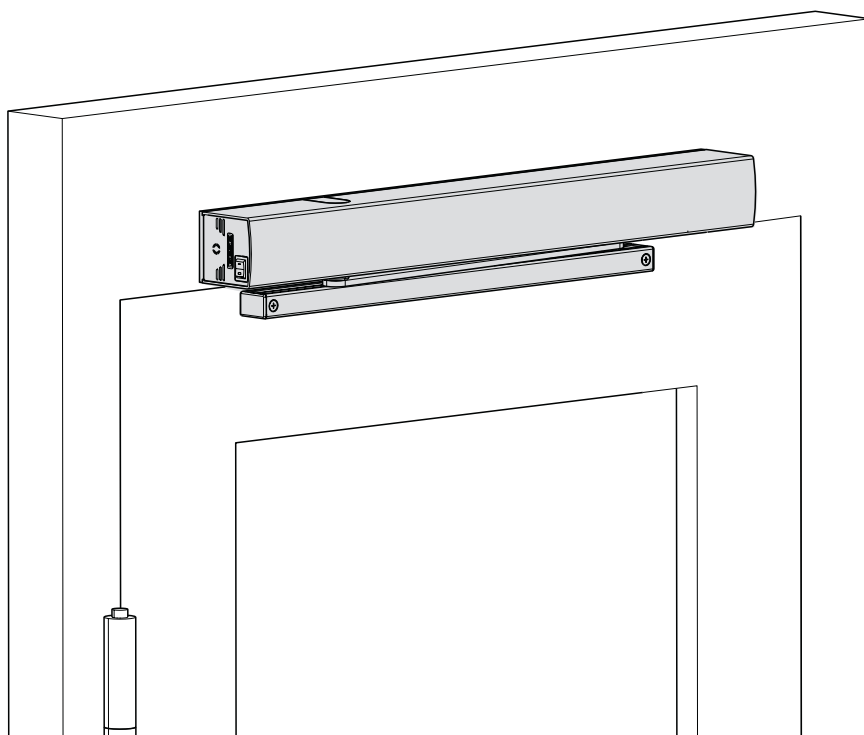




ECturn

NO Monteringsanvisning

Innholdsfortegnelse

1	Symboler og grafiske virkemidler	3
2	Produktansvar	3
3	Sikkerhet	3
3.1	Forskriftsmessig bruk	3
3.2	Sikkerhetsanvisninger	4
3.3	Sikkerhetsbevisst arbeid	4
3.4	Kontroll av det monterte anlegget	4
3.5	Andre dokumenter som gjelder	4
4	Transport og lagring	5
5	Verktøy og hjelpemidler	5
6	Produktbeskrivelse	5
6.1	Anleggsbeskrivelse og tekniske data	5
6.2	Basisoppbygning og utvidelse	6
7	Monterings- og tilkoblingsmåter	8
8	Montering	9
8.1	Generell informasjon om montering	9
8.2	Anslagsmål for monteringsmåtene	10
8.3	Montere drivenheten	16
8.4	Montere glideskinnen	16
8.5	Montere stangsystemet	16
8.6	Døranslagsbegrensning	17
8.7	Montere og koble til akkumulatoren	17
8.8	Montere dørøvergaskabel (tilleggsutstyr)	18
8.9	Montere deksel (tilleggsutstyr)	19
8.10	Montere aktiveringssensorer	19
8.11	Montere radiokretskort DCU702 (tilleggsutstyr)	19
9	Elektrisk tilkobling	19
9.1	Nettilkobling	19
10	Vedlikehold	21
10.1	Fare i forbindelse med mekanisk service	21
10.2	Vedlikeholdsarbeider	21
10.3	Elektrisk service	21
10.4	Elektriske feil	22
11	Avfallsbehandling	22

1 Symboler og grafiske virkemidler

Advarsler

I denne anvisningen brukes advarsler som informerer om fare for personskader og materielle skader.

- Disse advarslene må alltid leses og tas til følge.
- Følg alle handlingsanvisninger som er merket med varselsymbolet og varselord.

Varselsymbol	Varselord	Betyr
	ADVARSEL	Fare for personer. Hvis ikke anvisningen følges, kan det føre til død eller alvorlige personskader.
	FORSIKTIG	Fare for personer. Hvis ikke anvisningen følges, kan det oppstå lette personskader.
—	FORSIKTIG	Informasjon som skal hindre materielle skader, som forklarer eller bidrar til optimering av arbeidsprosessene.

Andre symboler og grafiske virkemidler

For å tydeliggjøre korrekt bruk er viktig informasjon og tekniske opplysninger fremhevet spesielt.

Symbol	Betyr
	betyr "viktig informasjon"
	betyr "tilleggsinformasjon"
►	Symbol for en handling: Betyr at du må gjøre noe. ► Overhold rekkefølgen ved flere handlingstrinn.

2 Produktansvar

Informasjonen i denne brosjyren (produktinformasjon og forskriftsmessig bruk, feilbruk, produktets ytelse, produktvedlikehold, informasjons- og instruksjonsplikt) må tas til følge i henhold til produsentens ansvar for sine produkter som definert i produktansvarsloven. Hvis ikke denne informasjonen tas til følge, fritas produsenten fra sitt ansvar.

3 Sikkerhet

3.1 Forskriftsmessig bruk

Døråpneren ECturn for hengslede dører er en automatisk åpner og lukker for sidehengslede dører.

ECturn er egnet for:

- utelukkende for bruk i tørre rom
- i inngangspartier og fotgjengersoner innendørs i privat og offentlig virksomhet
- i privatboliger.

Døråpneren ECturn

- må ikke brukes på brann- og røykbeskyttelsesdører,
- må ikke brukes i eksplosjonsfarlige omgivelser.

Annen bruk enn den som er oppgitt som forskriftsmessig bruk, for eksempel permanent manuell drift, og endringer på produktet, er ikke tillatt.

3.2 Sikkerhetsanvisninger

- Foreskrevne monterings-, vedlikeholds- og reparasjonsarbeider må utføres av personer med den nødvendige kompetanse, som er autorisert av GEZE.
- Landsspesifikke lover og forskrifter må overholdes med hensyn til sikkerhetstekniske kontroller.
- Endringer på anlegget som det ikke er gitt tillatelse til, utelukker ethvert ansvar fra GEZEs side for skader som måtte oppstå.
- GEZE gir ingen garanti i forbindelse med kombinasjon med andre fabrikater.
- Bare GEZE-originaldeler må brukes ved reparasjons- og vedlikeholdsarbeider.
- Tilkobling til nettspenning må foretas av en elektriker. Nettilkobling og kontroll av jordledning må utføres i samsvar med DIN VDE 0100-610.
Unntak: Hvis dørråpneren Ecturn kobles til nettspenningen med det monterte nettstøpselet, er det ikke nødvendig at tilkoblingen utføres av en elektriker.
- Bruk en 10 A automatsikring som utkoblingsanordning på nettsiden.
- Følg den nyeste utgaven av direktiver, standarder og landsspesifikke forskrifter, spesielt:
 - ASR A1.7 "Dører og porter"
 - DIN 18650 "Låser og beslag - Automatiske dørsystemer"
 - VDE0100; del 610 "Utførelse av lavspenningsinstallasjoner"
 - Sikkerhetsforskrifter, spesielt BGV A1 "Prinsipper for forebygging" og BGV A2 "Elektriske anlegg og driftsmidler"
 - VDE 0100 "Utførelse av lavspenningsinstallasjoner"

3.3 Sikkerhetsbevisst arbeid

- Sikre arbeidsplassen slik at ingen uvedkommende har tilgang.
- Bruk bare ledningene som er oppgitt i ledningsoversikten. Sett på skjerming i samsvar med tilkoblingsplanen. Sikre løse, driftsinterne ledninger med buntbånd.
- Før arbeid på det elektriske anlegget:
 - Koble driften fra 230 V-nettet, og kontroller at det ikke finne spenning.
 - Koble styringen fra 24 V-akkumulatoren.
 - Ved bruk av en avbruddsfri strømforsyning står anlegget under spenning også ved frakobling fra nettet.
- Bruk prinsipielt isolerte ledningsendehylser for ledningsføring.
- Sett på sikkerhetsetiketter på glassdører.
- Fare for personskader på grunn av knust glass!
- Fare for personskader på grunn av skarpe kanter på drivenheten!

3.4 Kontroll av det monterte anlegget

Sikkerhetsanalyse (fareanalyse)

I henhold til maskindirektivet 2006/42/EU og DIN 18650 må en sikkerhetsanalyse (risikovurdering) foretas og dør-anlegget merkes i henhold til CE-merkingsdirektivet 98/68/EF før dør-anlegget tas i bruk.

I denne analysen inngår blant annet:

- Kontrollere tiltak for sikring mot og unngåelse av klem-, støt-, skjære- og inntrekkingssteder.
- Kontrollere funksjonen til sikkerhets- og aktiveringssensorene.
- Kontrollere jordledningsforbindelse til alle berørbare metalldele.

3.5 Andre dokumenter som gjelder

Tegningsnr.	Type
70107-9-0951	Tilkoblingsplan Ecturn
70107-9-0962	Ledningsoversikt Ecturn

Planene oppdateres. Bruk den nyeste utgaven.

4 Transport og lagring

FORSIKTIG!

Skader på døråpneren ECturn hvis den utsettes for harde slag eller faller ned!

► Pass på at ikke ECturn kastes eller faller ned.

- Oppbevares tørt. Beskytt mot fuktighet under transport og lagring.
- Lagringstemperatur under -30 °C og over $+60\text{ °C}$ kan føre til skader på døråpneren.

5 Verktøy og hjelpemidler

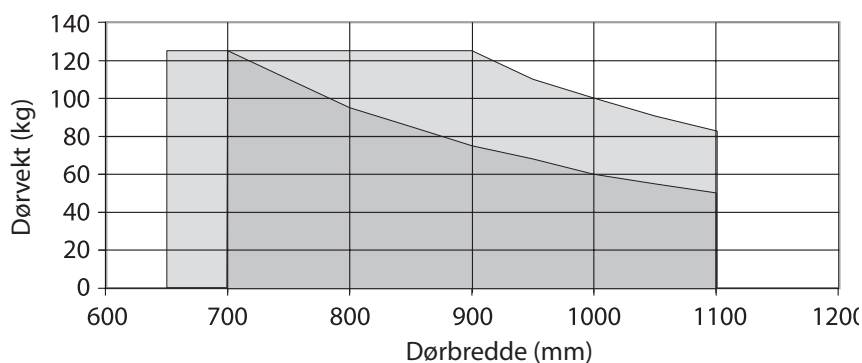
Verktøy	Størrelse
Målebånd	–
Markeringstusj	–
Unbrakonøkkelsett	–
Skrutrekkersett	Spor 3 mm, krysspor
Sideavbiter	–
Krympetang for elektriske ledninger	–
Avisoleringstang	–
Multimeter	–
Displayprogrambryter (mat. nr. 103940)	–

6 Produktbeskrivelse

6.1 Anleggsbeskrivelse og tekniske data

ECturn er en helautomatisk åpner for hengslede dører, som aktiveres av sensorer eller knapper. ECturn åpner og lukker dører elektrisk.

Bruksområde for ECturn



Lysegrå

Low Energy

Mørkegrå

Automatisk

Mekaniske data

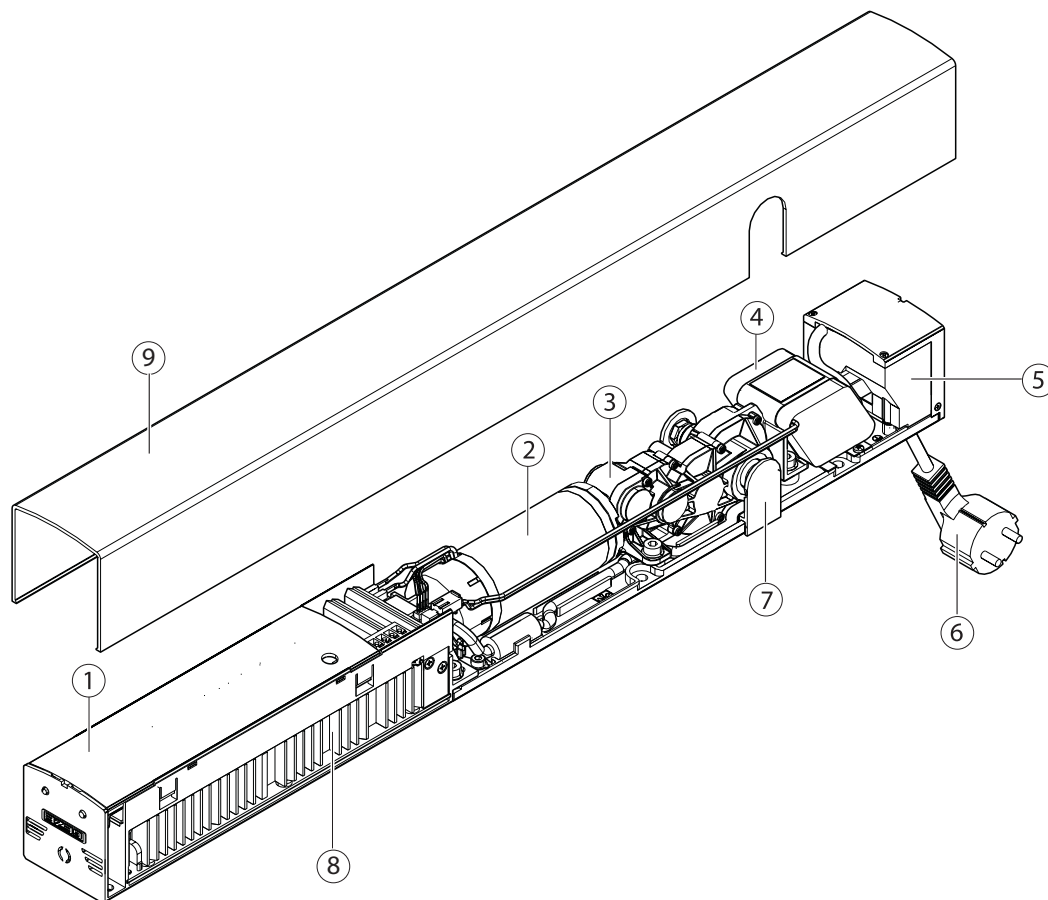
- Mål (H x D x L): 60 mm x 60 mm x 580 mm
- Omgivelsestemperatur: -15 °C til $+50\text{ °C}$
- Svingvekt: ca. 3 kg

Elektriske data

- Nettilkobling: 110–230 V AC $+10\%$ -14% , 50/60 Hz
- Opptatt effekt: maks. 75 W
- Eksternt tilkoblingsbare enheter: 24 V DC, maks. 600 mA

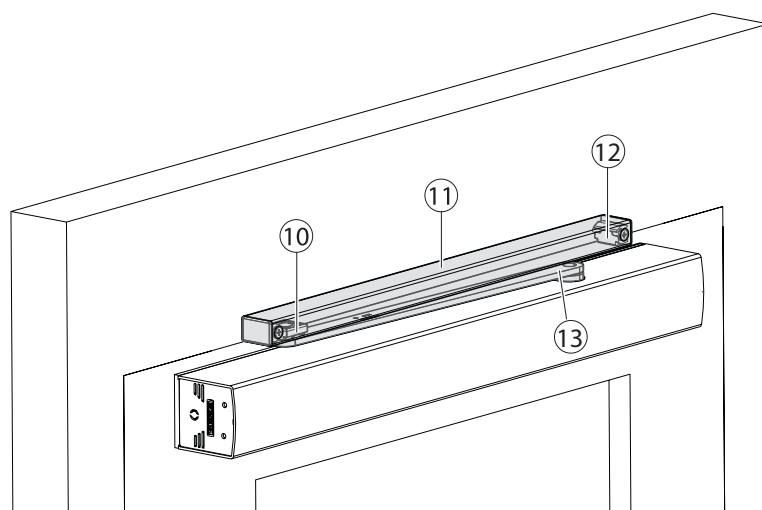
6.2 Basisoppbygning og utvidelse

6.2.1 Drivenhet



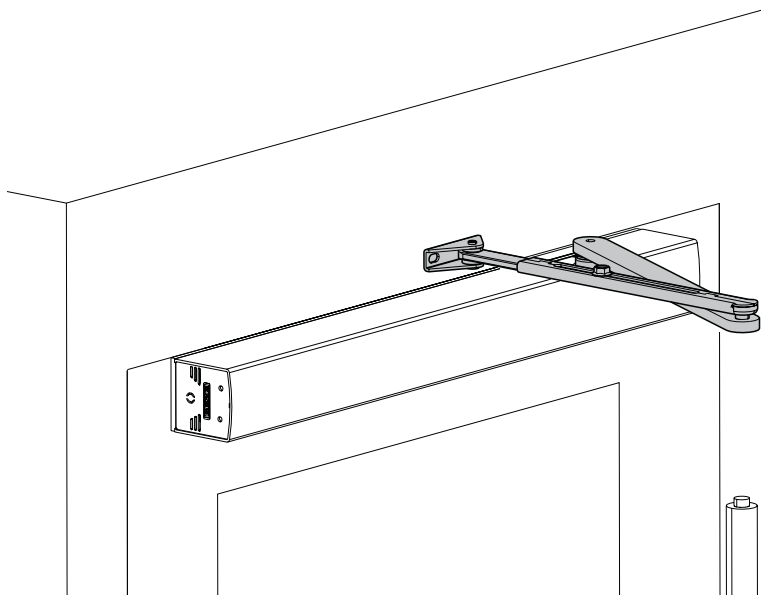
- | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------------|
| 1 | Deksel for styring | 6 | Nettstøpsel |
| 2 | Motor | 7 | Akseldeksel |
| 3 | Gir | 8 | Styring med strømforsyning |
| 4 | Akkumulator (tilleggsutstyr) | 9 | Deksel (tilleggsutstyr) |
| 5 | Nettilkobling (i sidedelen) | | |

6.2.2 Høydejusterbar glideskinne (± 2 mm)



- | | |
|----|-------------|
| 10 | Glidestykke |
| 11 | Skinne |
| 12 | Endestykke |
| 13 | Spak |

6.2.3 Stangsystem

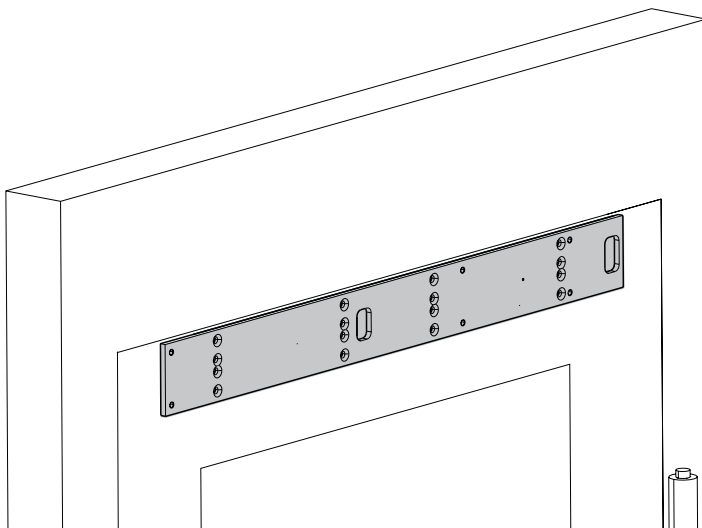


For dørlyåpningsdybde LT:

- 0...100 mm
- 90...200 mm

6.2.4 Monteringsplate for drivenheter (tilleggsutstyr)

Avhengig av monteringssituasjonen kreves en monteringsplate. Generelt anbefales en monteringsplate for å lette monteringen.



6.2.5 Aktiveringselementer (tilbehør)

I samsvar med angivelsene i tilkoblingsplanen

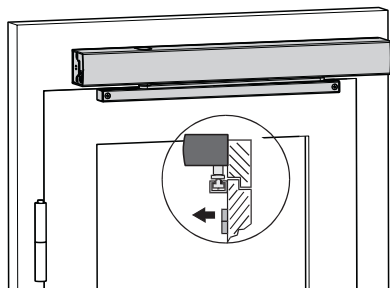
7 Monterings- og tilkoblingsmåter



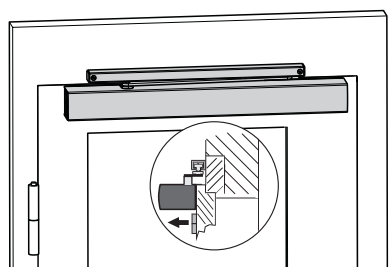
Dørens åpningsvinkel må begrenses av en dørstopper.
Tilbehør: Dørstoppbuffer, integrert åpningsbegrenser (bare for glideskinne).

Ecturn tillater følgende stopperutførelser, hhv. for dører DIN venstre og dører DIN høyre:

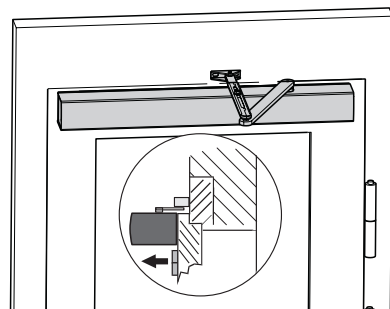
Hengselside



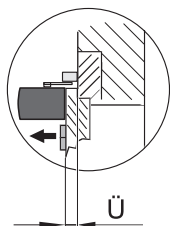
Montering over dør på hengselsiden
med glideskinne
maks. dørlysåpningsdybde LT: 40 mm
maks. dørverslag Ü: 40 mm



Dørbladmontering hengselside
med glideskinne
maks. dørverslag Ü: -50...+30 mm

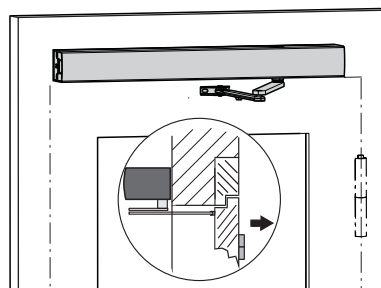


Dørbladmontering hengselside
med stangsystem
maks. dørverslag Ü: 200 mm

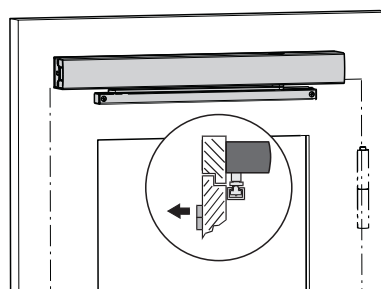


Ü Dørverslag

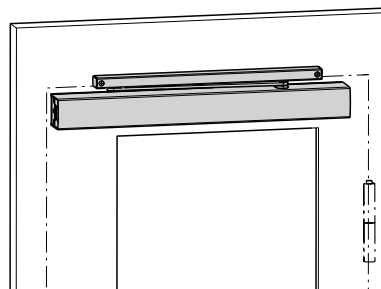
Motsatt av hengselsiden



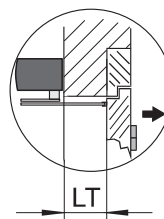
Montering over dør, motsatt side
med stangsystem for
dørlysåpningsdybde LT: 0...100 mm
90...200 mm



Montering over dør, motsatt side
med glideskinne
maks. dørlysåpningsdybde LT: 30 mm



Dørbladmontering motsatt side
med glideskinne
maks. dørlysåpningsdybde LT: 20 mm



LT Dørlysåpningsdybde

8 Montering

8.1 Generell informasjon om montering



- Følg alle anvisninger. Feil montering kan føre til alvorlige personskader.
- Overhold de angitte grensene for omgivelsestemperaturen på installasjonsstedet for drivenheten.
- Kontroller innstillingene og funksjonen til drivenheten umiddelbart etter monteringen!

8.1.1 Leveransens innhold



- ▶ Åpne alle emballasjeelementene. Kontroller at leveransen er fullstendig, og gjør deg kjent med delene.

Døråpner Ecturn med glideskinne eller stangsystem

- Drivenhet
 - 1 drivenhet
 - 1 sett festeskruer

Avhengig av bestillingen:

- Glideskinne
 - 1 skinne
 - 1 spak
 - 1 sett festeskruer

eller

- Stangsystem (størrelse avhengig av lysåpningsdybden)
 - 1 sett festeskruer
- Tilbehør (tilleggsutstyr)
 - Deksel
 - Aktiveringselementer: i samsvar med angivelsene i tilkoblingsplanen.
 - Dørstopbuffer
 - Monteringsplate(r) med ett sett festeskruer
 - Akkumulator
 - Radiokretskort DCU702
 - Dørovergangskabel

8.1.2 Forberedelse på stedet

Kontroll av forholdene og plassbehovet



ADVARSEL!

Fare for personskader hvis komponenter faller ned!

Komponenter som ikke er sikret, kan falle ned ved belastning.

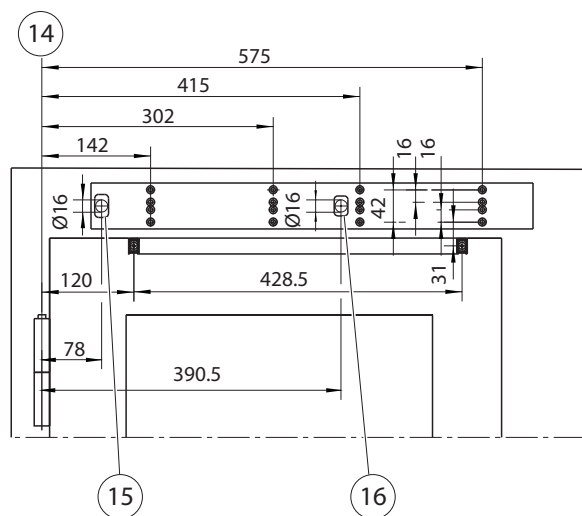
- ▶ Sørg for at underkonstruksjonen gir sikkert feste for drivenheten når døråpneren Ecturn monteres.
- ▶ Bruk egnede festemidler, for eksempel plugger, naglemuttere osv.

- ▶ Kontroller før montering av drivenheten om dørbladet er i god mekanisk stand og er lett å åpne og lukke.
- ▶ Sett underkanten på det lavest plasserte elementet (glideskinne eller stangsystem) minst 2 m over gulvet.
- ▶ Legg ledningene i henhold til ledningsoversikten.
- ▶ Kontroller den planlagte stopperutførelsen på dørblad- hhv. rammeprofilen (se kapittel 7).

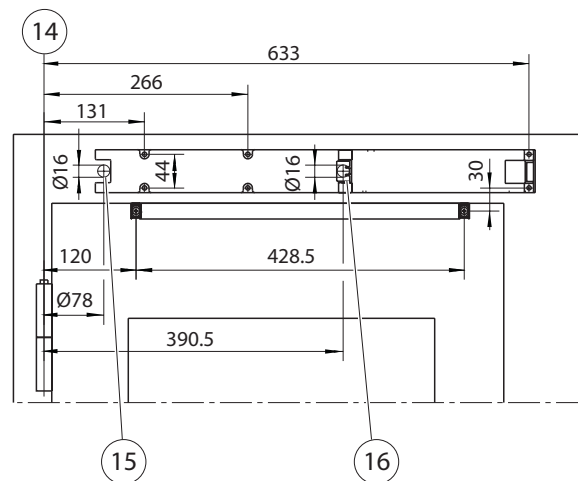
8.2 Anslagsmål for monteringsmåtene

8.2.1 Montering over dør på hengselside med glideskinne

Feste med monteringsplate



Direktefeste



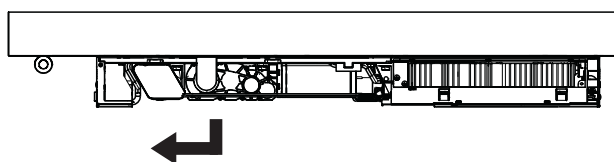
- 14 Målreferanse midten av hengselen
- 15 Ledningsinnføring for nettilførselsledning
- 16 Ledningsinnføring for styreledninger



► Legg merke til hullplasseringen: DIN venstre og DIN høyre speilvendt.

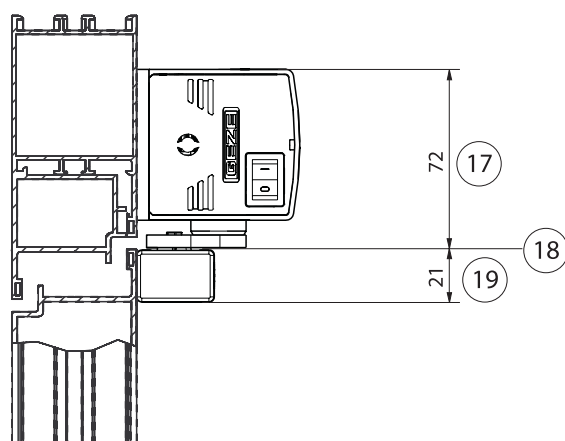
Festemidler

- Monteringsplate M5
- Grunnplate M5 eller sponplateskruer
- Glideskinne M5 eller sponplateskruer



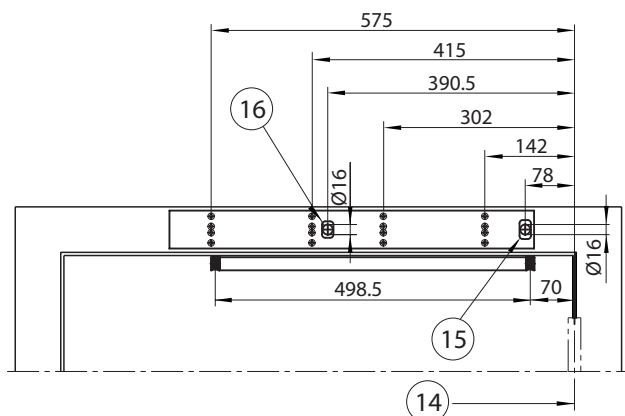
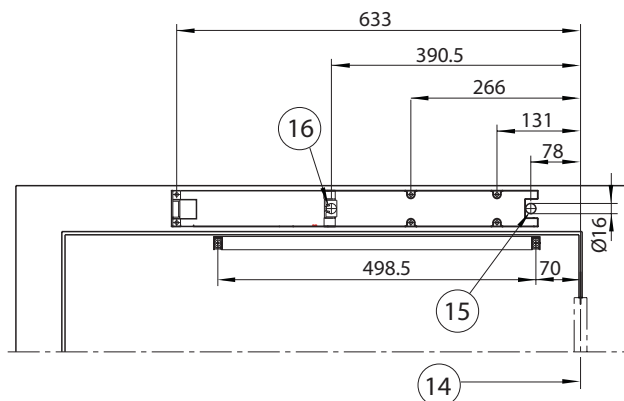
► Legg merke til plasseringen av drivenheten: Motoren mot hengselen.

Plassbehov



- 17 Plassbehov Ecturn
- 18 Målreferanse overkant dørprofil = overkant glideskinne
- 19 Plassbehov glideskinne

8.2.2 Montering over dør, motsatt side, med glideskinne

Feste med monteringsplate**Direktefeste**

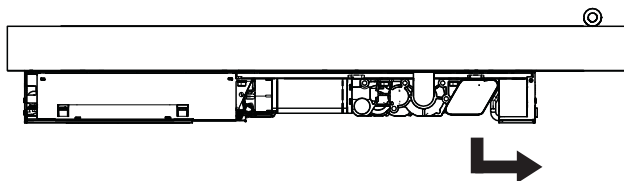
- 14 Målreferanse midten av hengselen
- 15 Ledningsinnføring for nettilførselsledning
- 16 Ledningsinnføring for styreledninger



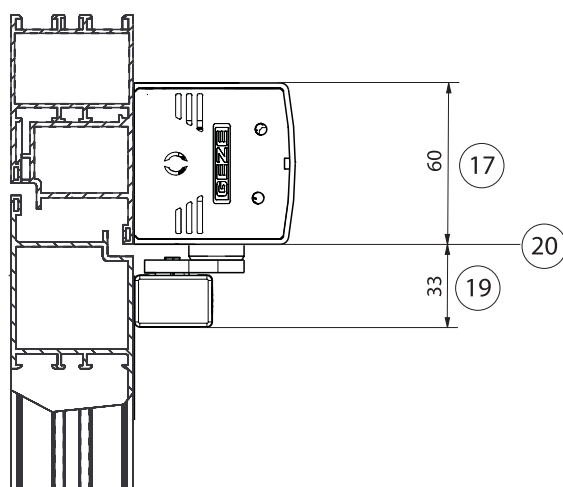
► Legg merke til hullplasseringen: DIN venstre og DIN høyre speilvendt.

Festemidler

- Monteringsplate M5
- Grunnplate M5 eller sponplateskruer
- Glideskinne M5 eller sponplateskruer

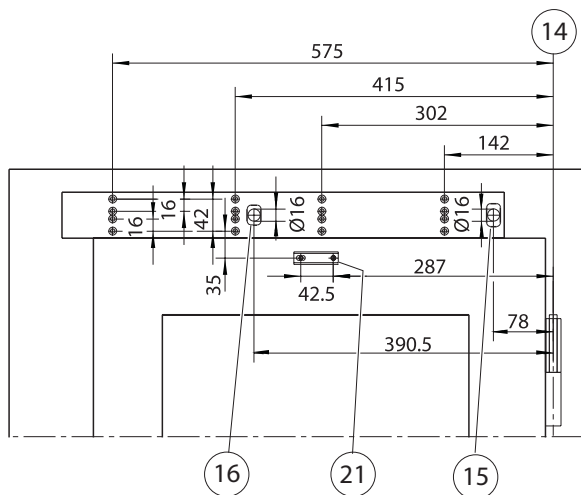
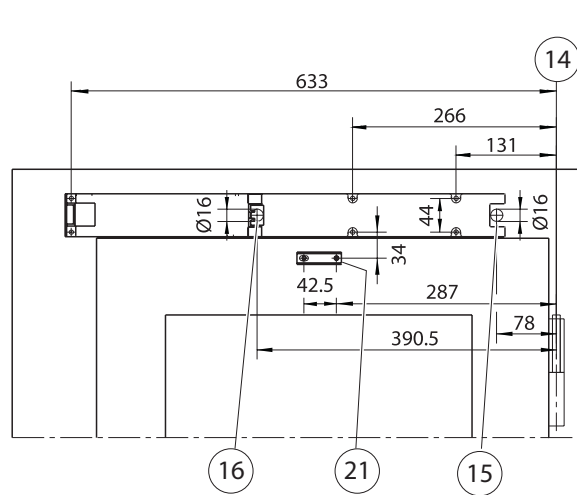


► Legg merke til plasseringen av drivenheten: Motoren mot hengselen.

Plassbehov

- 17 Plassbehov Ecturn
- 19 Plassbehov glideskinne
- 20 Målreferanse underkant på ramme (overligger)

8.2.3 Montering over dør, motsatt side, med stangsystem

Feste med monteringsplate**Direktefeste**

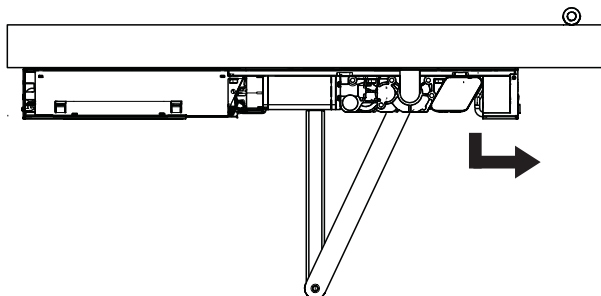
- 14 Målreferanse midten av hengselen
- 15 Ledningsinnføring for nettilførselsledning
- 16 Ledningsinnføring for styreledninger
- 21 Anslagsmål for stangsystemet, se "Monteringsanvisning for stangsystem ECturn" (134590)



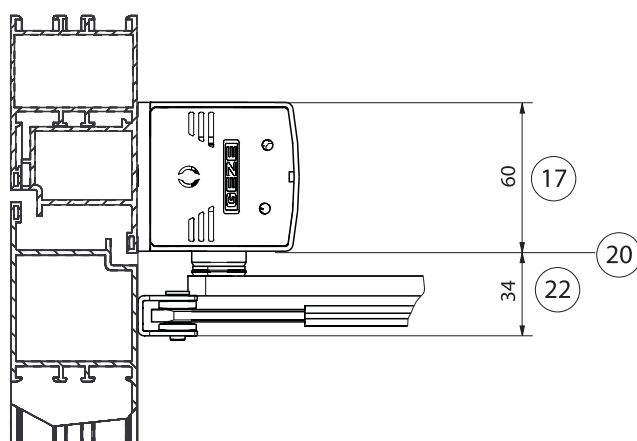
► Legg merke til hullplasseringen: DIN venstre og DIN høyre speilvendt.

Festemidler

- Monteringsplate M5
- Grunnplate M5 eller sponplateskruer

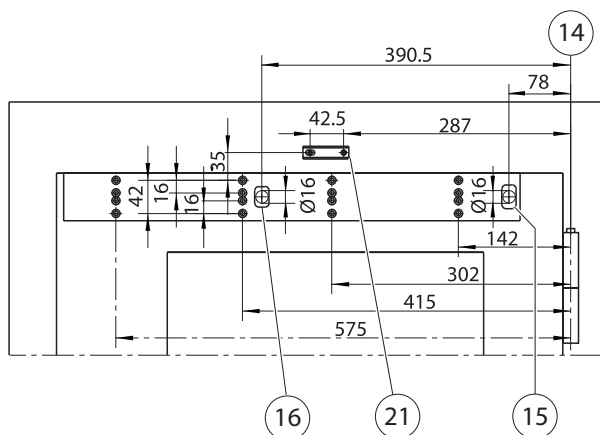
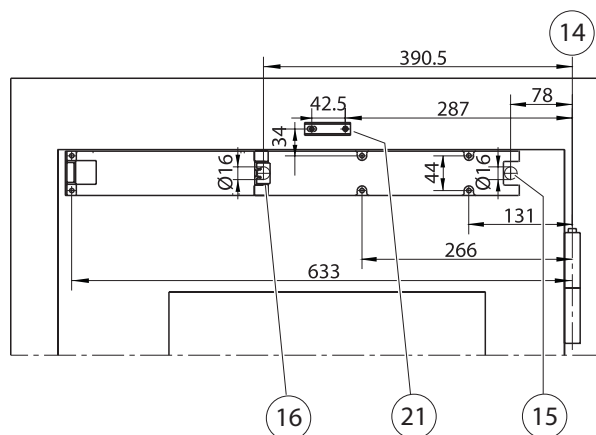


► Legg merke til plasseringen av drivenheten: Motoren mot hengselen.

Plassbehov

- 17 Plassbehov ECturn
- 20 Målreferanse underkant på ramme (overligger)
- 22 Plassbehov for stangsystem

8.2.4 Dørbladmontering hengselside med stangsystem

Feste med monteringsplate**Direktefeste**

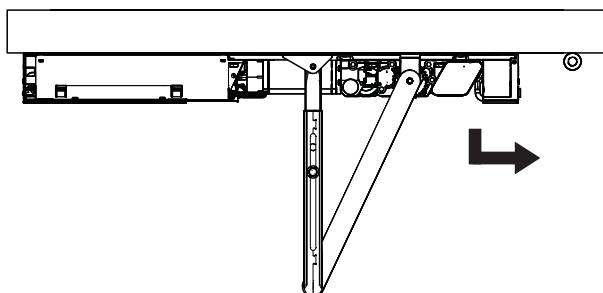
- 14 Målreferanse midten av hengselen
- 15 Ledningsinnføring for nettilførselsledning
- 16 Ledningsinnføring for styreledninger
- 21 Anslagsmål for stangsystemet, se "Monteringsanvisning for stangsystem ECturn" (134590)



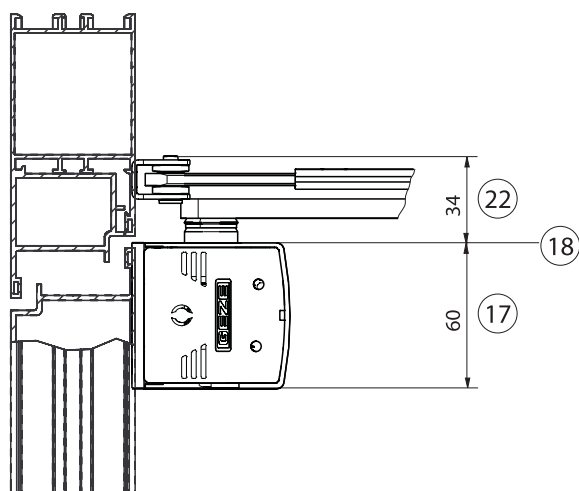
► Legg merke til hullplasseringen: DIN venstre og DIN høyre speilvendt.

Festemidler

- Monteringsplate M5
- Grunnplate M5 eller sponplateskruer

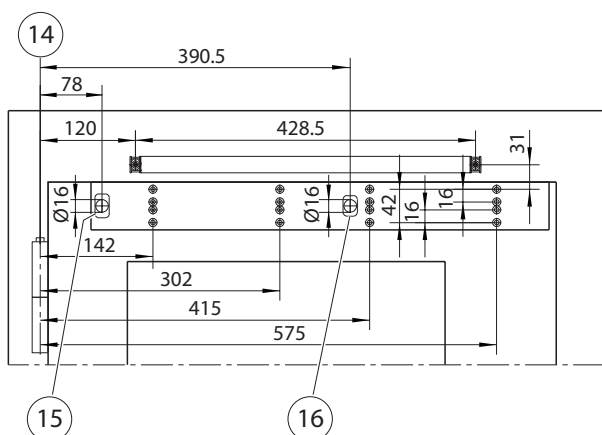
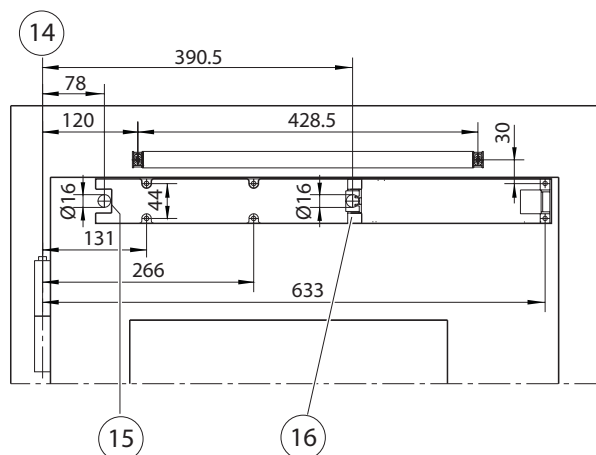


► Legg merke til plasseringen av drivenheten: Motoren mot hengselen.

Plassbehov

- 17 Plassbehov ECturn
- 18 Målreferanse overkant av dørprofil
- 22 Plassbehov for stangsystem

8.2.5 Dørbladmontering hengselside med glideskinne

Feste med monteringsplate**Direktefeste**

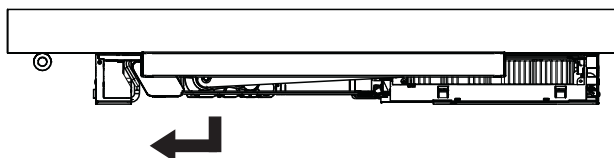
- 14 Målreferanse midten av hengselen
- 15 Ledningsinnføring for nettilførselsledning
- 16 Ledningsinnføring for styreledninger



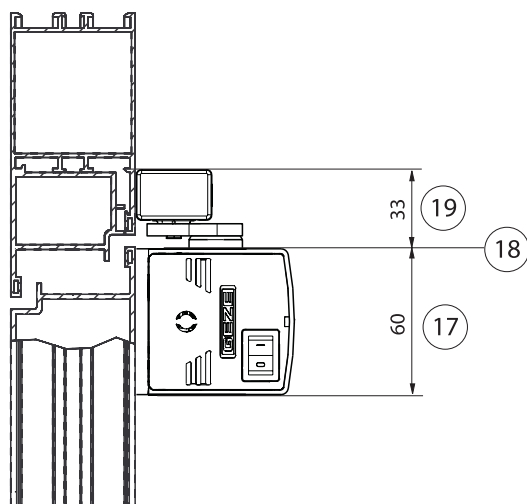
► Legg merke til hullplasseringen: DIN venstre og DIN høyre speilvendt.

Festemidler

- Monteringsplate M5
- Grunnplate M5 eller sponplateskruer
- Glideskinne M5 eller sponplateskruer

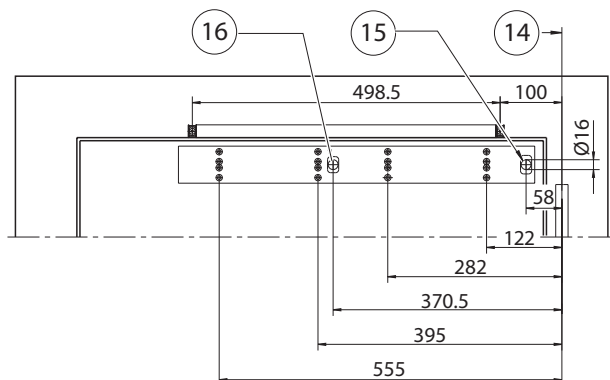
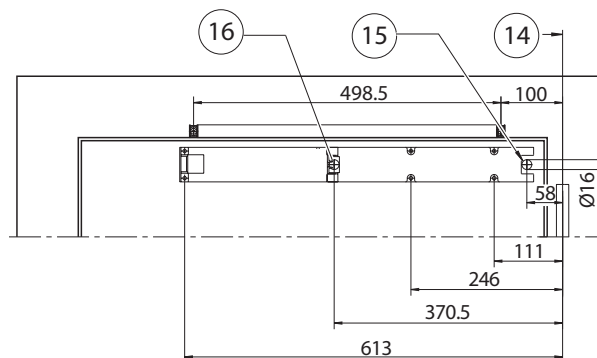


► Legg merke til plasseringen av drivenheten: Motoren mot hengselen.

Plassbehov

- 17 Plassbehov ECturn
- 18 Målreferanse overkant av dørprofil
- 19 Plassbehov glideskinne

8.2.6 Dørbladmontering motsatt side med glideskinne

Feste med monteringsplate**Direktefeste**

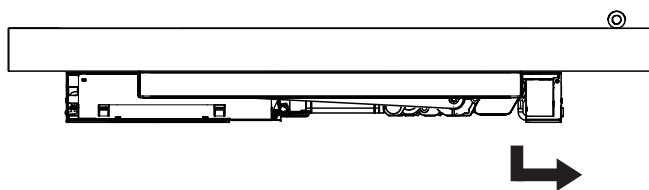
- 14 Målreferanse midten av hengselen
- 15 Ledningsinnføring for nettilførselsledning
- 16 Ledningsinnføring for styreledninger



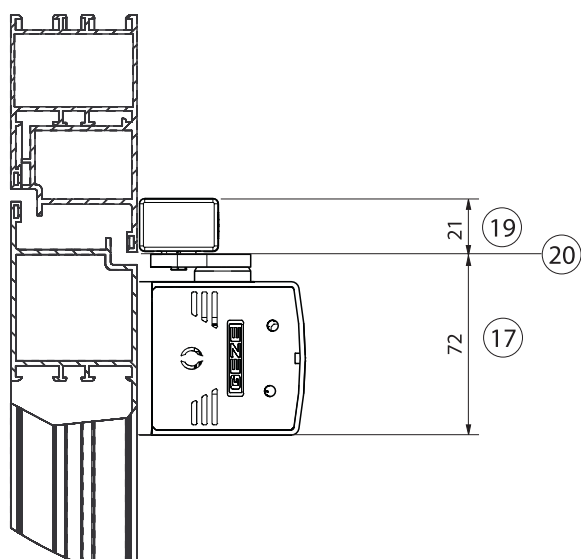
► Legg merke til hullplasseringen: DIN venstre og DIN høyre speilvendt.

Festemidler

- Monteringsplate M5
- Grunnplate M5 eller sponplateskruer
- Glideskinne M5 eller sponplateskruer



► Legg merke til plasseringen av drivenheten: Motoren mot hengselen.

Plassbehov

- 17 Plassbehov Ecturn
- 19 Plassbehov glideskinne
- 20 Målreferanse underkant på ramme (overligger)

8.3 Montere drivenheten



- Pass på at ikke tilkoblingsledningene kommer i klem ved monteringen.

- Trekk av dekselet.
- Skru eventuelt på monteringsplaten.
- Skru på drivenheten.
Plassering, se plantegninger i kapittel 8.2.
- Brekk ut plastdel i dekselet for akselen.
- Monter akseldekselet.
- Fyll ut merkeplaten, og lim den på et godt synlig sted på drivenheten.
- Sett på dekselet.



- Bruk M 5-skruene som følger med, eller sponplateskruer.

8.4 Montere glideskinnen

8.4.1 Montere spaken



- Bruk bare den medfølgende unbrakoskruen med belegg i det nedre gjengeområde ved montering av spaken!

8.4.2 Montere glideskinnen

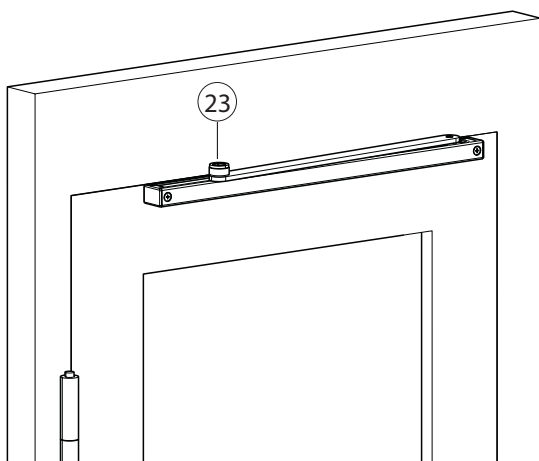


- Følg monteringsanvisningen for glideskinnen.

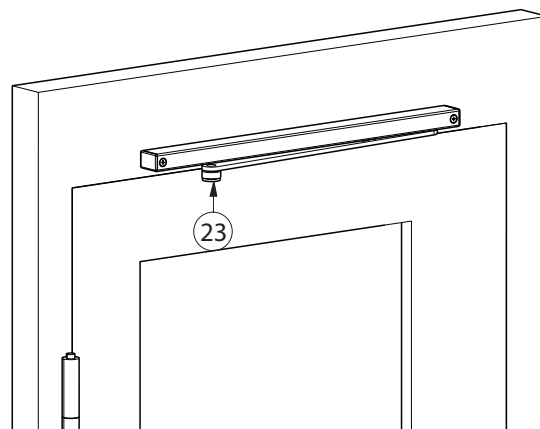


Glidestykket kan hektes ut av spaken for demontering.

Montering av glideskinne øverst



Dørbladmontering av glideskinne



- Skru inn unbrakoskruen (23), og stram den (tiltrekkingsmoment 15 Nm).

8.5 Montere stangsystemet



- Følg monteringsanvisningen på emballasjen til stangsystemet.

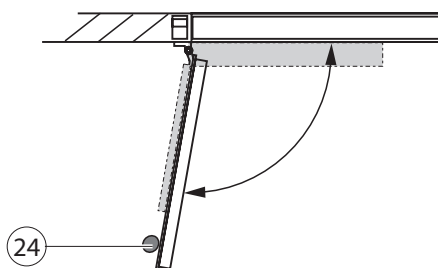
8.6 Døranslagsbegrensning

! ▶ Vær oppmerksom på ledningsføringen på dørkantenes klem- og skjæresteder ved dørbladmontering!

! ▶ Bruk glideskinnen bare med integrert buffer eller stoppbuffer på gulvet.

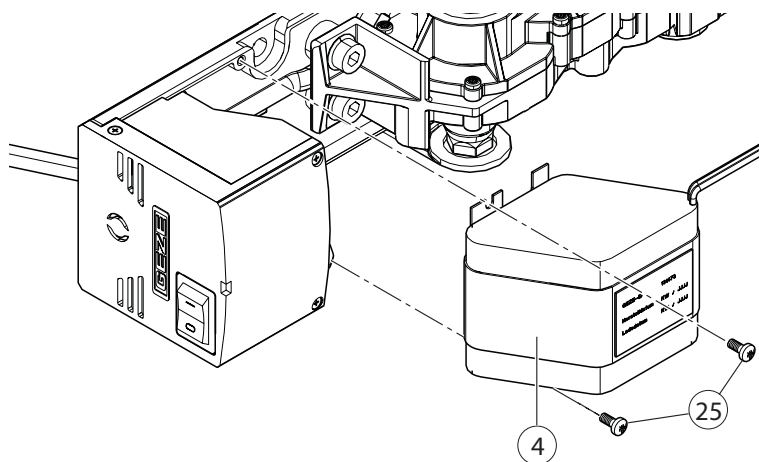
! ▶ Bruk stangsystemet bare med stoppbuffer på gulvet.

- ▶ Kontroller plassforholdene.
- ▶ Åpne og lukk døren for hånd.
- ▶ Monter stoppbuffer (24) på gulvet.

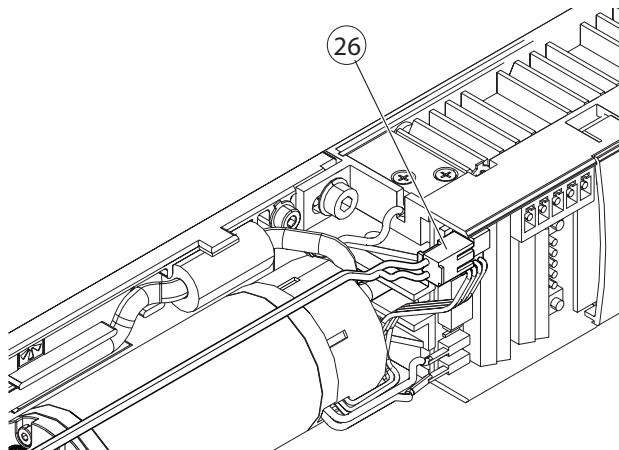


8.7 Montere og koble til akkumulatoren

- ▶ Skru på akkumulatoren (4) med 2 skruer (25).

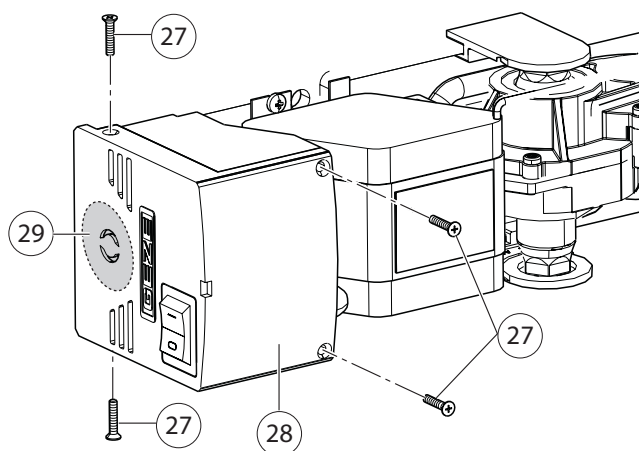


- ▶ Sett støpselet (26) i tilkoblingskontakten.

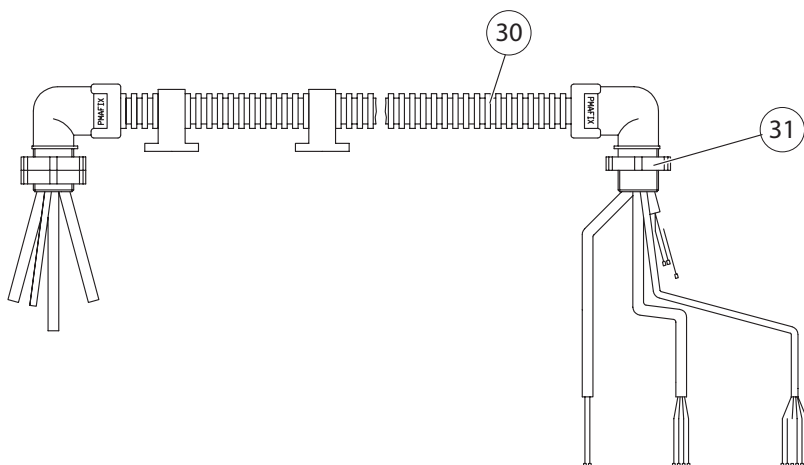


8.8 Montere dørovergangskabel (tilleggsutstyr)

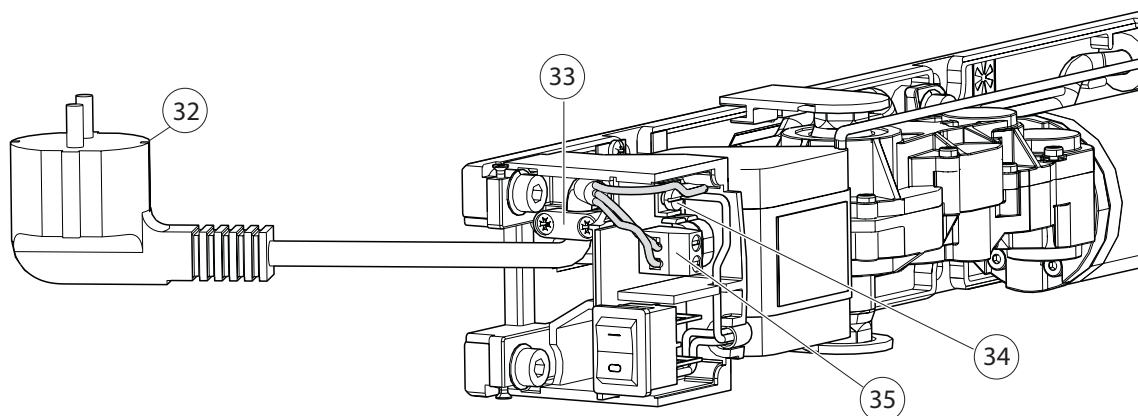
- Løsne skruene (27).
- Ta av dekkelet (28) for sidedelen.
- Brekk ut det forhåndsdefinerte bruddstedet (29) i dekkelet (28).



- Skru av mutteren (31) på dørovergangskabelen (30).
- Trø dørovergangskabelen (30) gjennom dekkelet (28).
- Skru fast mutteren (31) i dekkelet.



- Løsne strekkavlastningen (33).
- Løsne skruen (34), og trekk av jordledningen.
- Løsne kabelen på klemmebrettet (35).
- Ta av nettstøpselet (32) med kabelen.



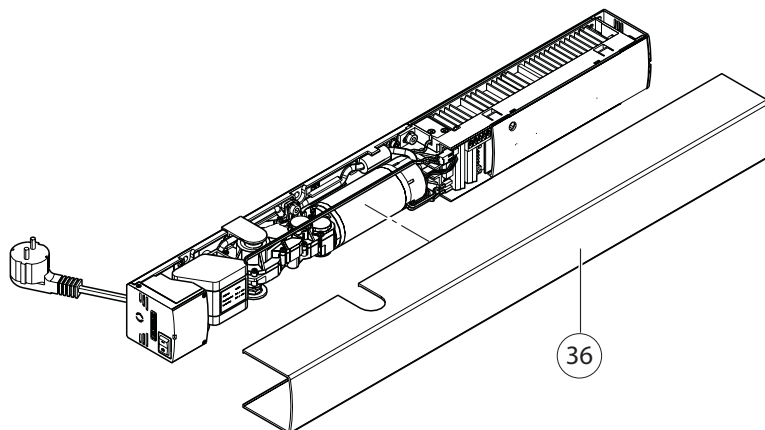
- ▶ Koble til dørovergangskabelen i klemmebrettet (35) i samsvar med tilkoblingsplanen.
- ▶ Koble til jordledningen, og sikre med skruen (34).
- ▶ Sett på dekselet (28) for sidedelen.
- ▶ Stram skruene (27).

8.9 Montere deksel (tilleggsutstyr)



- ▶ Pass på at ingen kabler kommer i klem ved monteringen.

- ▶ Skyv dekselet (36) over Ecturn helt til det høres at det festes. Pass på plasseringen av drivakselen til motor/gir-enhet.



8.10 Montere aktiveringssensorer

Sensorene som er montert på vegg eller i taket må stilles inn slik at ikke døren går gjennom registreringsfeltet til sensorene når døren åpnes eller lukkes, ettersom det da kan oppstå selvaktivering. Elektriske tilkoblinger, se tilkoblingsplanen.

8.11 Montere radiokretskort DCU702 (tilleggsutstyr)



- ▶ Følg monteringsanvisningen på emballasjen til radiokretskortet DCU702.

9 Elektrisk tilkobling

9.1 Nettilkobling



Døråpneren Ecturn er fra fabrikk utstyrt med et netstøpsel. Hvis det finnes ledninger på stedet og tilkoblingen ikke skjer med netstøpselet, må en elektriker sørge for nettilkoblingen.



ADVARSEL!

Livsfare på grunn av elektrisk støt ved tilkobling av døråpneren Ecturn uten netstøpsel.

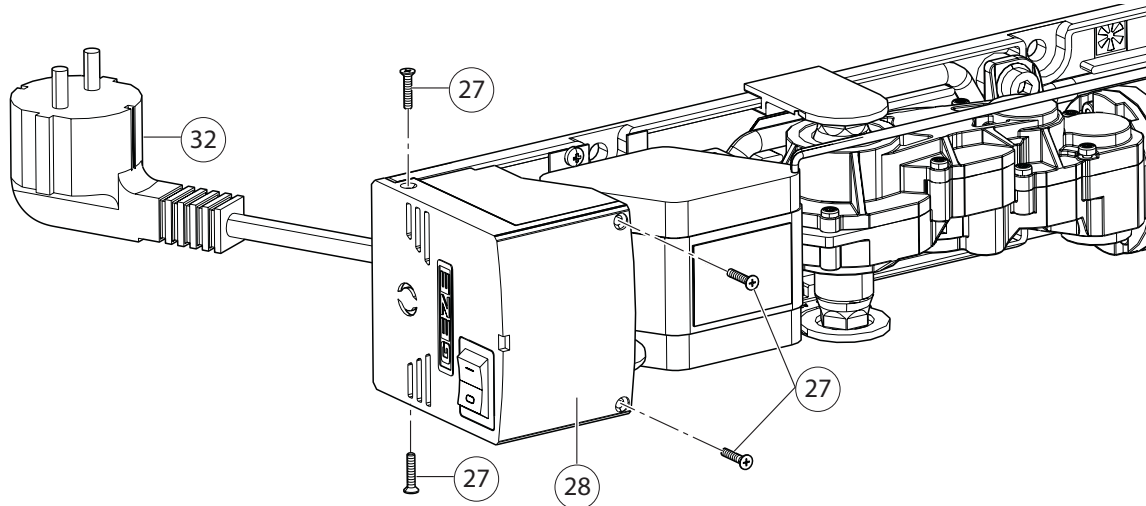
- ▶ Det elektriske anlegget (230 V) må kun tilkobles av en elektriker!
Følg VDE-forskriftene.
- ▶ Bruk egnede festemidler, for eksempel plugg, naglemutter osv.



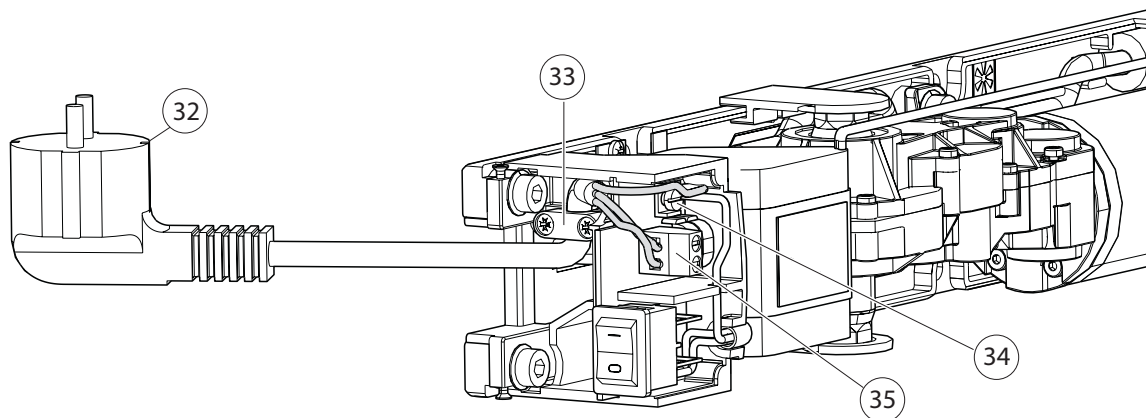
- ▶ Vær oppmerksom på ledningsføringen på dørkantenes klem- og skjæresteder ved dørbladmontering!
- ▶ Koble alltid anlegget fra strømmettet før arbeid på det elektriske anlegget.
- ▶ Koble fra akkumulatoren hvis en slik finnes.
 - I henhold til gjeldende forskrifter må døråpneren kunne kobles fra spenning på et egnet sted.
- ▶ Bruk allpolig utkoblingsinnretning ved fast tilkobling på stedet.
- ▶ Bruk alltid isolerte ledningsendehylser ved bruk av fleksible kabler.

- ▶ Sett inn nettstøpselet (32).

Hvis det finnes ledninger på stedet og tilkoblingen ikke skjer med nettstøpselet:



- ▶ Løsne skruene (27).
- ▶ Ta av dekkelet (28) for sidedelen.



- ▶ Løsne strekkavlastningen (33).
- ▶ Løsne skruen (34), og trekk av jordledningen.
- ▶ Løsne kabelen på klemmebrettet (35).
- ▶ Ta av nettstøpselet (32) med kabelen.
- ▶ Koble til 230 V-nettledningen i klemmebrettet (35) i samsvar med tilkoblingsplanen.
- ▶ Koble til jordledningen, og sikre med skruen (34).



Mantelen til nettilførselsledningen må føres til strekkavlastningen (33).

- ▶ Stram strekkavlastningen (33).
- ▶ Sett på dekkelet (28) for sidedelen.
- ▶ Stram skruene (27).

10 Vedlikehold

De foreskrevne vedlikeholdsarbeidene på ECturn, som er oppført nedenfor, må utføres minst en gang i året av en person med den nødvendige kompetanse.

10.1 Fare i forbindelse med mekanisk service

**ADVARSEL!****Livsfare på grunn av elektrisk støt!**

- Koble strømmettet fra drivenheten allpolig med utkoblingsinnretning på stedet, og sikre mot ny innkobling.

**ADVARSEL!****Fare for klemskader!**

- Forviss deg om at du ikke kan skade deg på grunn av svingbevegelsene til spaken eller stangsystemet ved arbeid på drivenheten.

**ADVARSEL!****Fare for brannskader på grunn av varm motor!**

Etter kontinuerlig drift eller ved treghet eller andre defekter kan motoren i drivenheten få relativt høy temperatur.

- Koble eventuelt ut strømforsyningen, og la motoren avkjøles før arbeidet.

10.2 Vedlikeholdsarbeider

ECturn er i stor grad vedlikeholdsfri. Disse arbeidene må utføres i forbindelse med vedlikehold:

- Kontroller at festeskruene sitter fast.
- Etterstram festeskruen for stangsystemet eller rullearmen.
- Rengjør rulleskinnen innvendig.
- Kontroller at dørlåsen fungerer som den skal og er ren, og smør den med litt olje om nødvendig.
- Kontroller rullearmen eller stangsystemet for skader, og skift ut om nødvendig.

Utføre manuell prøvekjøring

Forutsetning:

Drivenheten er koblet allpolig fra strømmettet.

- Sikre at døren kan beveges.
- Kontroller at monteringen er riktig.
- Koble inn nettspenningen igjen, eller sett inn nettstøpselet igjen.

10.3 Elektrisk service

- Legg klar kontrolldokumentene, og følg disse.
- Med DPS: I menyalternativet **SR**
 - finner du antall åpninger (**LD**),
 - driftstimer (**HD**) og
 - service (**SD**) og dokumenterer dette i vedlikeholdshåndboken.
- Sørg alltid for at ECturn programmeres på nytt etter at vedlikeholdsarbeidene er avsluttet (se kapittel 10.2)
- Kontroller funksjonen til aktiverings- og tilstedeværelsessensorsystemet, og skift ut om nødvendig.
- Direkte styringsforespørsel med S1, S2:
 - Se tilkoblingsplanen, kapitlet Igangkjøring og service, og kapitlet Paramettermeny servicelysdiode og displayprogrambryter.

10.4 Elektriske feil

Feilmeldinger lagres og kan vises på displayprogrambryteren.

Hvis det foreligger en feil for øyeblikket, vises denne på displayprogrambryteren hvert 10. sekund.

Hvis prikken lyser i den venstre visningshalvdelen i visningen til displayprogrambryteren, har ikke anlegget blitt fullstendig initialisert etter innkoblingen. Det foreligger en hindring, eller noe har kommet i klem inne i anlegget. Prikken slukker så snart døren har blitt åpnet helt og lukket igjen én gang.

Feilsøking og feilutbedring: se feiltabellen i tilkoblingsplanen, avsnittet "Feilmeldinger".

11 Avfallsbehandling

- Ved kassering av dørplanlegget må de forskjellige materialene sorteres og leveres til gjenvinning.

Germany

GEZE Sonderkonstruktionen GmbH
Planken 1
97944 Boxberg-Schweigern
Tel. +49 (0) 7930-9294-0
Fax +49 (0) 7930-9294-10
E-Mail: sk.de@geze.com

Germany

GEZE GmbH
Niederlassung Nord/Ost
Bühningstraße 8
13086 Berlin (Weissensee)
Tel. +49 (0) 30-47 89 90-0
Fax +49 (0) 30-47 89 90-17
E-Mail: berlin.de@geze.com

Germany

GEZE GmbH
Niederlassung West
Nordsternstraße 65
45329 Essen
Tel. +49 (0) 201-83082-0
Fax +49 (0) 201-83082-20
E-Mail: essen.de@geze.com

Germany

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte
Adenauerallee 2
61440 Oberursel (b. Frankfurt)
Tel. +49 (0) 6171-63610-0
Fax +49 (0) 6171-63610-1
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

Germany

GEZE GmbH
Niederlassung Süd
Breitwiesenstraße 8
71229 Leonberg
Tel. +49 (0) 7152-203-594
Fax +49 (0) 7152-203-438
E-Mail: leonberg.de@geze.com

Germany

GEZE Service GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 25
71229 Leonberg
Tel. +49 (0) 7152-9233-0
Fax +49 (0) 7152-9233-60
E-Mail: service-info.de@geze.com

Germany

GEZE Service GmbH
Niederlassung Berlin
Bühningstraße 8
13086 Berlin (Weissensee)
Tel. +49 (0) 30-470217-30
Fax +49 (0) 30-470217-33
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria

GEZE Austria GmbH
Wiener Bundesstrasse 85
5300 Hallwang b. Salzburg
Tel. +43-(0)662-663142
Fax +43-(0)662-663142-15
E-Mail: austria.at@geze.com

Baltic States

GEZE GmbH Baltic States office
Dzelzavas iela 120 S
1021 Riga
Tel. +371 (0) 67 89 60 35
Fax +371 (0) 67 89 60 36
E-Mail: office-latvia@geze.com

GEZE GmbH

P.O.Box 1363
Reinhold-Vöster-Straße 21-29
71229 Leonberg
Germany

Benelux

GEZE Benelux B.V.
Leemkuil 1
Industrieterrein Kapelbeemd
5626 EA Eindhoven
Tel. +31-(0)40-26290-80
Fax +31-(0)40-26 290-85
E-Mail: benelux.nl@geze.com

Bulgaria

GEZE Bulgaria - Trade
Representative Office
61 Pirinski Prohod, entrance „B“,
4th floor, office 5,
1680 Sofia
Tel. +359 (0) 24 70 43 73
Fax +359 (0) 24 70 62 62
E-Mail: office-bulgaria@geze.com

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Shuangchenzhong Road
Beichen Economic Development
Area (BEDA)
Tianjin 300400, P.R. China
Tel. +86(0)22-26973995-0
Fax +86(0)22-26972702
E-Mail: Sales-info@geze.com.cn

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
Unit 25N, Cross Region Plaza
No. 899, Ling Ling Road,
XuHui District
200030 Shanghai, P.R. China
Tel. +86 (0)21-523 40 960
Fax +86 (0)21-644 72 007
E-Mail: chinasales@geze.com.cn

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
Room 17C3
Everbright Bank Building, No.689
Tian He Bei Road
510630 Guangzhou, P.R. China
Tel. +86(0)20-38731842
Fax +86(0)20-38731834
E-Mail: chinasales@geze.com.cn

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
Room 1001, Tower D
Sanlitun SOHO
No. 8, Gongti North Road,
Chaoyang District,
100027 Beijing, P.R.China
Tel. +86-(0)10-5935 9300
Fax +86-(0)10-5935 9322
E-Mail: chinasales@geze.com.cn

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Singapore
21, Bukit Batok Crescent,
No. 23-75, Wcega Tower,
Singapore 658065
Tel. +65-6846 1338
Fax +65-6846 9353
E-Mail: gezesea@geze.com.sg

France

GEZE France S.A.R.L.
ZAC de l'Orme Rond
RN 19
77170 Servon
Tel. +33-(0)1-606260-70
Fax +33-(0)1-606260-71
E-Mail: france.fr@geze.com

Tel.: 0049 7152 203-0
Fax: 0049 7152 203-310
www.geze.com

Hungary

GEZE Hungary Kft.
Bartók Béla út 105-113.
Budapest
H-1115
Tel. +36 (1) 481 4670
Fax +36 (1) 481 4671
E-Mail: office-hungary@geze.com

Iberia

GEZE Iberia S.R.L.
Pol. Ind. El Pla
C/Comerc, 2-22, Nave 12
08980 Sant Feliu de Llobregat (Barcelo-
na)
Tel. +34 9-02 19 40 36
Fax +34 9-02 19 40 35
E-Mail: info@geze.es

India

GEZE India Private Ltd.
MF2 & 3, Guindy Industrial Estate
Ekkattuthangal
Chennai - 600 097
Tamilnadu
Tel. +91 (0) 44 30 61 69 00
Fax +91 (0) 44 30 61 69 01
E-Mail: office-india@geze.com

Italy

GEZE Italia Srl
Via Giotto, 4
20040 Cambiago (MI)
Tel. +3902950695-11
Fax +3902950695-33
E-Mail: italia.it@geze.com

Italy

GEZE Engineering Roma Srl
Via Lucrezia Romana, 91
00178 Roma
Tel. +3906-7265311
Fax +3906-72653136
E-Mail: roma@geze.biz

Kazakhstan

GEZE Central Asia
050061, Almaty, Kasakhstan
Rayimbek ave. 348, A, office 310
Tel. +7 (0) 72 72 44 78 03
Fax +7 (0) 72 72 44 78 03
E-Mail: office-kazakhstan@geze.com

Poland

GEZE Polska Sp.z o.o.
ul. Annopol 21
03-236 Warszawa
Tel. +48 (0)22 440 4 440
Fax +48 (0)22 440 4 400
E-Mail: geze.pl@geze.com

Romania

GEZE Romania S.R.L.
IRIDE Business Park
Building nr. 10, level 2
Str. Dimitrie Pompei nr. 9-9a
RO-020335 Bucharest, sector 2
Tel. +40 (0) 316 201 257
Fax +40 (0) 316 201 258
E-Mail: office-romania@geze.com

Russian Federation

GEZE GmbH Representative
Office Russia
Gamsonovskiy Per. 2
115191 Moskau
Tel. +7 (0) 495 933 06 59
Fax +7 (0) 495 933 06 74
E-Mail: office-russia@geze.com

Scandinavia

GEZE Scandinavia AB
Mallslingan 10
Box 7060
18711 Täby, Sweden
Tel. +46(0)8-7323-400
Fax +46(0)8-7323-499
E-Mail: sverige.se@geze.com

Scandinavia

GEZE Norway
Industriveien 34 B
2072 Dal
Tel. +47(0)639-57200
Fax +47(0)639-57173
E-Mail: norge.se@geze.com

Scandinavia

GEZE Finland
Postbox 20
15871 Hollola
Tel. +358(0)10-4005100
Fax +358(0)10-4005120
E-Mail: finland.se@geze.com

Scandinavia

GEZE Denmark
Mårkærvej 13 J-K
2630 Taastrup
Tel. +45(0)46-323324
Fax +45(0)46-323326
E-Mail: danmark.se@geze.com

South Africa

DCLSA Distributors (Pty.) Ltd.
118 Richards Drive, Midrand,
Halfway House Ext. 111
P.O. Box 7934
Midrand 1685
Tel. +27(0)113158286
Fax +27(0)113158261
E-Mail: info@dclsa.co.za

Switzerland

GEZE Schweiz AG
Bodenackerstrasse 79
4657 Dulliken
Tel. +41-(0)62-2855400
Fax +41-(0)62-2855401
E-Mail: schweiz.ch@geze.com

Turkey

GEZE GmbH Türkiye - İstanbul
İrtibat Bürosu
Ataşehir Bulvarı, Ata 2/3
Plaza Kat: 9 D: 84 Ataşehir
Kadıköy / İstanbul
Tel. + 90 (0) 21 64 55 43 15
Fax + 90 (0) 21 64 55 82 15
E-Mail: office-turkey@geze.com

Ukraine

Repräsentanz GEZE Ukraine TOV
ul. Viskoznaya, 17, building 93-B,
office 12
02094 Kiev
Tel. +38 (0) 44 501 22 25
Fax +38 (0) 44 499 77 25
E-Mail: office-ukraine@geze.com

United Arab Emirates/GCC

GEZE Middle East
P.O. Box 17903
Jebel Ali Free Zone
Dubai
Tel. +971(0)4-8833112
Fax +971(0)4-8833240
E-Mail: geze@emirates.net.ae

United Kingdom

GEZE UK Ltd.
Blenheim Way
Fradley Park
Lichfield
Staffordshire WS13 8SY
Tel. +44(0)1543443000
Fax +44(0)1543443001
E-Mail: info.uk@geze.com



142696-02

